

ORDERS OF REFERENCE

OF THE SENATE

Extracts from the *Minutes of the Proceedings of the Senate of Thursday, June 29, 1978:*

Pursuant to the Order of the Day, the Senate resumed the debate on the motion of the Honourable Senator Langlois, seconded by the Honourable Senator Perrault, P.C.:

That the Senate do unite with the House of Commons in the appointment of a Special Joint Committee of the Senate and House of Commons to examine and report upon proposals that have been and in the future are from time to time made public by the Government of Canada, on subjects related to the Constitution of Canada;

That the Committee have power to examine and enquire into such matters as may be referred to it by the Senate, to report from time to time, to send for persons, papers and records, to sit during sittings and adjournments of the Senate, to print such papers and evidence from day to day as may be ordered by the Committee and to delegate to sub-committees all or any of its powers except the power to report directly to the Senate;

That the Committee have power to adjourn from place to place within Canada;

That some Members of the Senate, to be designated at a later date, act on behalf of the Senate as members of the said Special Joint Committee; and

That a Message be sent to the House of Commons to inform that House accordingly.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—

Resolved in the affirmative.

Extracts from the *Minutes of the Proceedings of the Senate of Thursday, June 29, 1978:*

The Honourable Senator Petten from the Committee of Selection, appointed to nominate Senators to serve on the several Select Committees for the present Session, presented its Seventh Report as follows:—

Thursday, June 29, 1978

The Committee of Selection appointed to nominate Senators to serve on the several Select Committees during the present Session makes its Seventh Report as follows:

Your Committee has the honour to submit herewith the list of Senators nominated by it to serve on the Special Joint Committee of the Senate and of the House of Commons on the Constitution of Canada, namely the Honourable Senators Asselin, Buckwold, Flynn, Forsey, Grosart, Hicks, Lafond, Lamontagne, Langlois, McIlraith, Molgat, Neiman, Roblin, Smith (*Colchester*) and van Roggen.

Respectfully submitted,

WILLIAM J. PETTEN,
Chairman.

ORDRES DE RENVOI

DU SÉNAT

Extraits des *Procès-Verbaux* du Sénat le jeudi 29 juin 1978:

Suivant l'Ordre du jour, le Sénat reprend le débat sur la motion de l'honorable sénateur Langlois, appuyé par l'honorable sénateur Perrault, C.P.,

Que le Sénat se joigne à la Chambre des communes pour former un Comité mixte spécial du Sénat et de la Chambre des communes pour étudier et faire rapport sur les propositions qui ont été ou seront ultérieurement rendues publiques par le gouvernement du Canada sur des sujets relatifs à la Constitution du Canada;

Que le Comité soit habilité à étudier toutes les questions qui lui seront renvoyées par le Sénat et à faire enquête à leur sujet, et, à faire rapport à l'occasion, à convoquer des personnes, à faire produire des documents et dossiers, à siéger pendant les séances et les ajournements du Sénat, à faire imprimer au jour le jour les documents et témoignages dont le Comité ordonne l'impression et à déléguer à des sous-comités tout ou partie de ses pouvoirs sauf celui de faire rapport directement au Sénat;

Que le Comité soit habilité à se déplacer partout au Canada;

Que le Sénat désigne ultérieurement des sénateurs pour le représenter au sein dudit Comité mixte spécial; et

Qu'un message soit transmis à la Chambre des communes pour l'en informer.

Après débat,

La motion, mise aux voix, est adoptée.

Extraits des *Procès-Verbaux* du Sénat du jeudi 29 juin 1978:

L'honorable sénateur Petten, du Comité de sélection chargé de désigner les sénateurs qui feront partie des divers comités particuliers au cours de la présente session, présente son septième rapport, comme il suit:

Le jeudi 29 juin 1978

Le Comité de Sélection chargé de désigner les sénateurs qui feront partie des divers comités particuliers au cours de la présente session, présente son septième rapport comme il suit:

Votre comité a l'honneur de présenter la liste des sénateurs qu'il a désignés pour faire partie du Comité mixte spécial du Sénat et de la Chambre des communes sur la constitution du Canada, à savoir les honorables sénateurs Asselin, Buckwold, Flynn, Forsey, Grosart, Hicks, Lafond, Lamontagne, Langlois, McIlraith, Molgat, Neiman, Roblin, Smith (*Colchester*) et van Roggen.

Respectueusement soumis,

Le président,
WILLIAM J. PETTEN.